

Швейцарскую «антикебабную инициативу» не оценили в Турции | «L'initiative anti-kababs» suisse n'a pas été appréciée en Turquie

Auteur: Татьяна Гирко, [Цюрих-Анкара](#) , 04.10.2016.



А вы поддерживаете? (DR)

Пародийная инициатива предлагает запретить в Швейцарии кебабы, развивая дебаты о запрете паранджи. Некоторые турецкие СМИ восприняли ее всерьез.

| Une initiative parodique propose d'interdire les kebabs en Suisse faisant suite au débat sur l'interdiction de la burqa. Certains médias turcs l'ont prise au sérieux.

«L'initiative anti-kababs» suisse n'a pas été appréciée en Turquie

Народная инициатива – мощное [оружие](#) швейцарской прямой демократии, за результатами деятельности которой с интересом наблюдает весь мир. Несколько лет назад [волеизъявление](#) граждан Конфедерации по поводу «антиминаретной инициативы» привлекло внимание далеко за пределами страны. Не только в Европе обсуждались и итоги [референдума](#) об ограничении иммиграции, касающегося граждан стран ЕС. Сегодня международные СМИ пишут о судьбе возможного запрета на ношение паранджи, который, как мы недавно [рассказывали](#), может быть введен посредством парламентской или народной инициатив.

Дебаты на эту тему [раскалывают](#) и швейцарское общество. Одни выступают за запрет, аргументируя его необходимостью борьбы за права женщин, другие на тех же основаниях отстаивают право мусульманок носить традиционную одежду. Инициаторы введения ограничений говорят, что борются за «швейцарские традиции свободы», а их сторонники призывают с уважением относиться к христианской культуре. При этом обе стороны признают, что в Швейцарии ношение паранджи пока не стало массовым явлением, то есть масштаб проблемы, возможно, не соответствует уровню вызываемого интереса.

Другое дело – кебаб или шаурма. Традиционное для ближневосточных стран и Закавказья блюдо из жареного мяса, завернутого в лаваш или подающегося в виде сэндвича, пользуется популярностью и в Швейцарии. На тему достоинств и недостатков кебаба можно спорить бесконечно, приводя аргументы в поддержку дешевой еды на «[островке дороговизны](#)», которым считается Швейцария, или против нездоровой пищи. С шутивным предложением о запрете этого блюда выступил швейцарский активист Дэниэл Граф, уставший от вездесущих споров на тему запрета скрывать лицо.

«С помощью такой ироничной инициативы мы решили вызвать дискуссию, диалог и саботировать дебаты о парандже. На самом деле в Швейцарии очень много кебабов и не так много паранджей», – объяснил он свою идею газете Le Matin.

Акция под названием Ja zum Kebabverbot («За запрет кебаба», нем.), на первый взгляд, выглядит как сбор подписей в поддержку народной инициативы. Ее текст содержит предложение дополнить Федеральную конституцию статьей, в соответствии с которой граждане не имеют права употреблять в пищу хлеб, наполненный мясом, в общественных местах. Как всякий уважающий себя законодатель, Дэниэл Граф «предусмотрел» исключение для местных обычаев, а на внедрение инициативы в жизнь «отвел» два года с момента проведения референдума. Кстати, текст, опубликованный на сайте Action Sprout, быстро набрал 1230 голосов в свою поддержку. Однако на сайте Федеральной канцелярии, через которую проходят настоящие инициативы, он не зарегистрирован.

И все же некоторые турецкие СМИ не оценили юмора и восприняли шутку на полном серьезе – чего еще можно ожидать от этих швейцарцев? Реакция последовала незамедлительно: президент ассоциации рестораторов турецкого города

Шанлыурфа Мехмет Касак, назвавший запрет кебаба «нелогичным», обратился к швейцарскому правительству с просьбой отклонить инициативу, сообщила газета Daily Sabah. «Руководствуясь этой логикой, Турция должна запретить пиццу и другой иностранный фаст-фуд», – не скрывает возмущения Мехмет Касак. Повар Азиз Узун напоминает, что миллионы людей по всему миру и многочисленные туристы, приезжающие в Турцию, выражают восхищение этим блюдом. Почему же швейцарцы хотят его запретить?

По данным Daily Sabah, Европа объявила кебабу настоящую войну. Итальянцы и французы требуют его запрета, рассчитывая таким способом защитить свою национальную кухню. Дошла очередь и до Швейцарии, где проживают 70 тысяч турков и сотни тысяч выходцев с Балкан, сокрушаются журналисты. А сотрудники турецкой телерадиокомпании TRT утверждают, что Народная партия Швейцарии уже выразила «инициативе» свою поддержку.

Таким образом, с уверенностью можно констатировать только одно: Дэниэлу Графу удалось спровоцировать дебаты по поводу исключения кебаба из «швейцарской культуры потребления пищи». В ближайшее время он намерен уладить возникшее недоразумение и прояснить ситуацию с турецкими СМИ, сообщает информационный портал Arcinfo.ch. В самой Швейцарии, насколько мы можем судить, кебаб пока не затмил паранджу, во всяком случае, на уровне дискуссий.

Статьи по теме

[Это была шутка!](#)

[Раэляне хотят открыть посольство в России](#)

[Мы вам – истребители, вы нам – заключенных](#)

[125 лет народной инициативе в Швейцарии](#)

[Дебаты вокруг паранджи в Швейцарии](#)

[Швейцарский парламент «взялся» за паранджу](#)

Source URL:

<http://www.nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/shveycarskuyu-antikebabnuyu-iniciativu-n-e-ocenili-v-turcii>